



Taller público del CCPC: Necesidades y oportunidades de desarrollo de la capacidad entre los sectores privado y no lucrativo

**21 de junio de 2005
Ciudad de Quebec¹**

El presidente del CCPC dio la bienvenida a los participantes y explicó aspectos organizativos del taller. Reiteró el firme interés del Comité en el desarrollo de la capacidad y dijo que el nuevo enfoque de la CCA ofrece una excelente oportunidad para reunir al sector privado, las ONG y la sociedad civil para intercambiar ideas y colaborar en el fortalecimiento de nuestra capacidad colectiva de gestión de la problemática ambiental de preocupación común.

La presidencia del CCPC presentó a los dos nuevos miembros canadienses, Irene Henriques y Jean Guy Dépôt, e informó además que Merrell Ann Phare fue reelegida para un segundo periodo.

Alentó a los presentes a que presenten sus puntos de vista y perspectivas para ayudar al CCPC en sus discusiones internas y así elaborar recomendaciones al Consejo y el Secretariado respecto de la instrumentación de la nueva iniciativa de la CCA sobre desarrollo de la capacidad. Explicó que el Comité presentará también los resultados preliminares durante el segmento público de la Sesión de Consejo.

El presidente del CCPC agradeció el apoyo del Secretariado, en particular al director ejecutivo y al personal del Comité. Dio también la bienvenida a los representantes de los comités consultivos nacionales y gubernamentales (CCN y CCG).

La presidencia presentó a continuación a los ponentes magistrales.

Parte I: Presentaciones del sector privado

Michael Cloghesy, Consejo Empresarial Canadiense sobre Medio Ambiente

Cloghesy inició su presentación reconociendo las dificultades para abordar un tema tan complejo como el desarrollo de la capacidad en el sector privado. El desarrollo de capacidades hace referencia a una parte con una necesidad y otra parte que ve una oportunidad o valor al proporcionar una solución a dicha necesidad. Es una situación de oferta y demanda, desde la perspectiva del sector privado. En el sector privado se trata en primer término de sobrevivir y en segundo término de obtener beneficios. Se habla

¹ Advertencia: Aunque el presente resumen se preparó con cuidado, los lectores deben tomar en cuenta que no ha sido revisado ni aprobado por los participantes, por lo que puede no reflejar con precisión sus intervenciones.

mucho de responsabilidad corporativa, pero la cuestión básica es hacer dinero. Las empresas de propiedad privada no son organizaciones caritativas. Si se involucran en iniciativas de responsabilidad corporativa es porque hacerlo resulta de su interés. Algunas empresas tienen mayor responsabilidad social que otras, pero ello es un reflejo de la sociedad toda, en la que hay actores buenos y malos.

Son muchas las necesidades de los países en desarrollo. Las actividades de desarrollo de la capacidad por lo general son emprendidas por la ONU o instituciones similares con el fin de crear una masa crítica de empresas pequeñas y medianas que generen nuevas economías. Para las empresas, el atractivo de hacer tratos con los países en desarrollo es por lo general la mano de obra barata, los nuevos mercados y los recursos. China es un buen ejemplo en términos de mercados nuevos.

Es común que el desarrollo de la capacidad involucre transferencias de tecnologías desarrolladas por las empresas a un costo elevado. Los derechos de propiedad intelectual del sector privado son muchas veces factores en los acuerdos sobre comercio e inversión. Por lo general, las empresas multinacionales se abstienen de invertir en países en los que no existen buenas prácticas de gobierno. La corrupción resulta un desincentivo para la inversión y la transferencia de tecnología.

El desarrollo de la capacidad, por ejemplo, se ha vuelto ahora una prioridad para el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM). La Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible confirmó esta prioridad de ayudar a los países en desarrollo en sus metas de desarrollo sustentable. Cloghesy relató que él asistió a dicha reunión como parte de la delegación canadiense y le sorprendió que varios países no suscribieran los principios de buen gobierno. El sector privado tiene una función importante que cumplir en transformar esta realidad. La creación de empleos, por ejemplo, la educación y la transferencia de tecnología pueden generar demanda de productos de abasto local y aumentos en los niveles de vida. Algunas multinacionales instrumentan estas medidas por medio de programas de gestión de la cadena de abasto.

El asunto puede parecer utópico; sin embargo, desde el caso de las fábricas de Nike el mundo se ha vuelto un lugar más pequeño. Los medios de comunicación y las ONG están en todas partes, las reputaciones resultan dañadas y pueden influir fuertemente en la posición financiera de una empresa.

Cloghesy se manifestó partidario firme del desarrollo de la capacidad. Las normas ISO 14000 y los sistemas de administración ambiental son buenos ejemplos de trabajo en colaboración con los gobiernos vía un enfoque multisectorial.

El desarrollo de la capacidad puede generar situaciones de beneficio mutuo si las condiciones son las adecuadas. Las normas de buen gobierno y la generación de riqueza ayudan en la mejoría de las normas ambientales. Ello es importante en el contexto del TLCAN, en el que se comparten la misma agua y el mismo aire. Mientras más avancemos en el intercambio de nuestros conocimientos y nuestra tecnología y en la

creación de oportunidades de negocios, más logros tendremos en la calidad de vida de nuestros ciudadanos.

Alejandro Lorea, *Comisión de Estudios del Sector Privado para el Desarrollo Sustentable* (Cespedes)

La presentación de Lorea se basó en tres objetivos:

- Un marco legal y administrativo para el desarrollo sustentable
- Creación de valor económico para las empresas
- Creación de una cultura de desarrollo sustentable

Inició revisando la situación en México en lo que respecta a indicadores de desarrollo sustentable; presentó una pirámide en la que 85 por ciento de la población gana menos del salario mínimo; ello se traduce en la falta de incentivos para el fomento de la protección ambiental y el uso sustentable de los recursos naturales; explicó que se carece también de los mecanismos innovadores para lograr esos objetivos. México cuenta también, paradójicamente, con un conjunto complejo de regulaciones ambientales que no se aplican con efectividad. La ciudadanía ha expresado con claridad la necesidad de reorientar la vinculación entre economía y medio ambiente. La cuestión sigue siendo, ¿cuáles son los cambios necesarios para lograr dicha reorientación en México?

Las reformas e innovaciones legislativas y regulatorias enfrentan los obstáculos de la lentitud de la burocracia. La necesidad inmediata en cuanto al desarrollo de la capacidad es comprender las tendencias e incrementar la competitividad. El RETC es una buena iniciativa novedosa que requiere el reporte de las emisiones y transferencias de contaminantes. Sin embargo, encontrar las formas de comunicar esta información a las diversas comunidades es una gran preocupación. El programa de auditorías ambientales debe evolucionar y debe otorgarse apoyo a los gobiernos municipales y locales. Es necesaria también una mejor gestión de los contaminantes, en un marco ambiental adecuado. Hizo a continuación la pregunta sobre ¿en qué debería México centrarse como país?

- Producción y consumo sustentables
- Desarrollo de infraestructura adecuada
- Energía y cambio climático
- Pobreza y desarrollo
- Ecosistemas
- Responsabilidad corporativa: una mejor definición del papel empresarial en la sociedad. Se trata de un nuevo concepto en México. Cómo funcionar con otros sectores pertinentes.
- Manejo de riesgo. Desarrollar la capacidad de manejar riesgos. Todos los sectores deben participar en este proceso.

Es necesaria la gestión de los factores que influyen en la competitividad en México. El Banco Mundial y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación llevaron a cabo un estudio sobre los avances en el logro del desarrollo sustentable. Evaluaron el desempeño de 45 países y México se clasificó en el lugar 42, lo que evidencia la necesidad de mejorar la situación. Mencionó, entre las posibles causas, la deforestación, el uso ineficiente del agua en diversos sectores, las altas tasas de contaminación y el bajo porcentaje de áreas protegidas.

Lorea planteó a continuación posibles soluciones, por ejemplo la reducción en las emisiones de gases de invernadero por medio de la cooperación industrial, el establecimiento de redes para estimular el desarrollo sustentable, permitiendo la autorregulación y alentando la responsabilidad corporativa para fortalecer la capacidad de las comunidades en un sentido más amplio y no sólo como un asunto monetario. Destacó también la importancia de promover la participación de los empresarios con este tipo de perspectiva, además de reconocer y apoyar las comunidades sustentables y los empresarios locales. La idea no es “vender cosas a los pobres” sino ofrecer servicios de calidad a precio razonable para promover la ecoeficiencia con base en acciones de largo plazo, no sólo en busca del beneficio a corto plazo. Todo esto debe hacerse en cooperación con la industria, los gobiernos y las comunidades.

Es necesaria también la evolución de las empresas mexicanas. México requiere de una visión de comunidades sustentables. Las nuevas tecnologías se deben introducir con metas y medidas claras, de modo que el desarrollo de la capacidad se pueda orientar con una perspectiva de largo plazo. Todo ello es necesario para mejorar la competitividad de la economía mexicana, lo que tendrá el efecto de mejorar el desempeño ambiental del país.

Elyse Allan, Presidente y directora general, General Electric de Canadá

Allan inició explicando que hablaría en nombre de la sede central de General Electric (GE) en Estados Unidos y explicó enseguida las operaciones de GE en Canadá, Estados Unidos y México, como parte de su presentación.

En el desafiante mundo de nuestros días, las empresas del sector privado deben adoptar políticas y programas audaces para mejorar el medio ambiente. Los recursos se están agotando. El uso generalizado de hidrocarburos está generando gases de invernadero. La explosión demográfica genera presiones en los límites de otros recursos. No hacer nada no es una opción, porque ello implicaría condenar a nuestros hijos y nietos a vivir en un planeta al que hemos hecho peor. ¿Cuál es la respuesta?

Los gobiernos tienen una función que cumplir y, por fortuna, se han mostrado proactivos. Debemos desarrollar formas más eficientes de emplear los combustibles escasos, apoyarnos más en la energía renovable y sanear prácticas del pasado; pero ello debe hacerse en alianza con la industria.

Las políticas de GE pueden servir como guías que otras empresas podrían adoptar. En mayo de 2005 GE dio inicio a la iniciativa de “eco-imaginación” iniciativa en la que se capitaliza la ya prolongada participación de la empresa en cuestiones ambientales. Se trata del compromiso de mejoría continua de las operaciones y ampliar la investigación y el desarrollo para generar productos más innovadores; es una iniciativa de mercadotecnia para destacar las tecnologías ambientalmente avanzadas de GE y es una estrategia de crecimiento basada en el credo de GE de que la solución de los problemas ambientales es un buen negocio. GE introducirá más productos “eco-imaginación” cada año. El valor de estos productos se duplicará de los 10 mil millones actuales a 20 mil millones en cinco años. GE ha reducido sus emisiones de sustancias tóxicas, medidas en el Inventario de Sustancias Tóxicas (*US Toxics Release Inventory*), en 83 por ciento desde 1987.

A continuación expuso algunos ejemplos de grandes logros en los sectores de locomotoras y aviación.

GE trabaja también en la creación de fuentes más limpias de energía. El proyecto de energía eólica GE Wind está orientado a ofrecer alternativas a la quema de carbón en las economías en desarrollo. GE trabaja también en proyectos de desalinización para producir agua dulce para aplicaciones industriales y proporcionar asimismo soluciones de largo plazo a diversas comunidades sin una inversión costosa.

En Canadá, GE está tejiendo relaciones con grupos ambientales y comunidades locales en todos sus proyectos de remediación.

La salud ambiental y la excelencia en seguridad se han convertido en dos núcleos de competitividad en GE. Nuestro objetivo es obtener 100 por ciento de cumplimiento con la ley y con los programas de GE en todas nuestras plantas en el mundo. GE ha establecido el programa de Global Star como criterio base de comparación en materia de excelencia en salud y seguridad en todo el mundo.

La representante de GE destacó, por último, la sinergia entre las metas empresariales y el compromiso con las cuestiones ambientales: “al ser verde, se obtiene el [billete] verde.” En este contexto, GE considera su compromiso con los temas ambientales como un indicador de crecimiento firme. El mercado de tecnologías limpias está en rápido crecimiento. El mensaje de GE es que en el mundo desafiante de nuestros días, las empresas del sector privado deben adoptar estrategias integrales y audaces para mejorar el medio ambiente.

Parte II: Presentaciones del sector sin fines de lucro

Donna Tingley, Clean Air Strategic Alliance (CASA)

CASA: Orientación de capacidades mediante un proceso de consensos

Tingley expresó su agrado por la invitación a hablar sobre este importante tema. Explicó que no cuentan en CASA con un programa de desarrollo de la capacidad *per se*, sino que

las habilidades, conocimientos, recursos y organización se integran directamente en el programa, lo que resulta en desarrollo de la capacidad para todos los participantes: la industria, los gobiernos y las ONG. Durante los preparativos para su presentación se repitió “desarrollo de la capacidad, ¿para qué?” En CASA se trata de apoyar el proceso de toma de decisiones. Observó que la CCA no puede ocuparse del desarrollo de la capacidad sin un contexto o un objetivo concretos.

Describió a continuación las actividades de CASA.

La Alianza Estratégica para el Aire Limpio (*Clean Air Strategic Alliance*, CASA) se creó en 1990 para buscar una mejor forma de gestión de los asuntos atmosféricos en Alberta. Debido a que la calidad del aire afecta diversos componentes del ecosistema, la protección del aire de Alberta evita otros efectos en el agua, el suelo, las plantas, los animales y la salud humana. Explicó a continuación algunos de los éxitos de CASA.

Primero, se pidió a CASA la elaboración de un marco para la reducción de emisiones de la generación de electricidad. Este marco fue aplicado en su totalidad por el gobierno de Alberta. A continuación, CASA elaboró un marco para la reducción de la quema y venteo de gas. La cantidad real de gas quemado en 2003 se redujo en 70 por ciento en relación con el año base de 1996. El marco sobre venteo resultó en una reducción de 38 por ciento en relación con el año base de 2000. El marco plantea la reducción gradual de la quema de gas hasta cero.

Posteriormente CASA trabajó en un marco sobre partículas suspendidas y ozono, con el objetivo de diseñar un plan de instrumentación orientado al logro de las Normas Pancanadienses. Este proyecto fue también adoptado en su totalidad por el gobierno. CASA ha trabajado también en proyectos piloto para probar filtros de partículas de diésel en autobuses urbanos.

Describió a continuación la forma en que CASA opera. Se cuenta con una visión común por acuerdo de todos los sectores participantes: “*El aire debe ser inodoro, insípido, de apariencia clara y no deberá tener efectos adversos mensurables a corto o largo plazos en las personas, los animales o el medio ambiente.*” CASA es una organización sin fines de lucro operada por un grupo asesor de 13 miembros en representación del gobierno, la industria y la ciudadanía. Todas las decisiones de política se basan en consenso. CASA organiza equipos de proyecto por tema para efectuar los trabajos.

Concluyó resumiendo los factores de éxito: compromiso sectorial, participación gubernamental, un proceso definido, definición sectorial de tareas, participación de la sociedad civil y un Secretariado independiente. Por último, CASA no se limita a “invitar a la gente a la mesa.” Su misión es desarrollar y mejorar las habilidades de todos los participantes.

Roberto Zambrano, expresidente de Pronatura

Zambrano inició describiendo los desafíos que llevaron a México a la instrumentación en los años 1990 de un firme marco legislativo y regulatorio para la protección ambiental. El reto actual que enfrenta el país es hacer que dicho marco funcione.

Mencionó la necesidad de facultar a las organizaciones regionales y locales para ayudar en la protección ambiental. Las áreas de protección prioritaria no son propiedad gubernamental. Son terrenos privados o comunitarios con sus características propias. Una tendencia, sin embargo, es que mientras la zona es más rica en diversidad biológica, las personas tienden a ser más pobres, con menos educación y menores recursos.

Preguntó entonces: ¿Cuál es la situación respecto de la relación con las personas que viven en las zonas prioritarias? Disponen de pocas alternativas más allá de usar la tierra y sus recursos. Para las empresas que también buscan el acceso el objetivo básico es la rentabilidad. Al iniciarse operaciones silvícolas, por ejemplo, éstas entran en conflicto con las necesidades de los grupos locales de leña para combustible o de cacería de autosuficiencia en el área. Se trata de una cuestión de vida o muerte para las comunidades y la gente que ahí vive. Es posible que no se cuente con las habilidades y capacidades para iniciar actividades nuevas. No se trata solamente de llevar a cabo estudios; hay una clara necesidad de desarrollar habilidades socioeconómicas y trabajar con la gente que puede identificar la problemática real de estas comunidades. Todo ello debe establecerse con el fin de lograr una actitud diferente respecto del nuevo contexto de la conservación de la biodiversidad.

Describió una iniciativa en la que se trató de enseñar prácticas agrícolas y artesanales en estas áreas. Era necesario cambiar algunos de los patrones de cultivo y consumo, más allá del maíz, con el fin de considerar otros productos y mercados. Con frecuencia estas comunidades se ubican en zonas remotas, por ejemplo en el estado de Chiapas, en donde se construyeron carreteras para traer nuevos productos que en última instancia sustituyeron los mercados de los productores locales. La introducción de productos de otras áreas no sólo resultó en mayor pobreza, sino en que los valores de la gente se dejaron de lado. ¿Qué es lo que estas comunidades necesitan?, preguntó, y la respuesta es:

- Orientación en el desarrollo de habilidades administrativas y gerenciales (planes empresariales, informes de resultados, etcétera)
- Atraer inversión para la protección de la naturaleza
- Educación
- Aprender cómo beneficiarse de lo que el mundo exterior puede ofrecerles.

Presentó también a los asistentes un breve análisis de la situación en varias áreas rurales de México, en las que los esfuerzos de conservación deberían centrarse. Mencionó una muy antigua y especial bacteria que se ubica en pozos y agua y que se reproduce en áreas ricas en azufre, en particular en desiertos. Habló también sobre una comunidad que vive del plantío de cactus y de la producción de una cera especial y de cómo el valor de este producto único desapareció con la introducción al mercado de la parafina.

Otro ejemplo fue la transformación artesanal del mesquite para agregarle valor, en lugar de usarlo para hacer carbón. Un caso más fue el de la Reserva de la Biosfera El Cielo, en la que los bosques son hábitat para especies raras de aves. Describió los proyectos de ecoturismo, entre ellos un pequeño hotel y restaurante, recientemente construidos. La población local recibió capacitación en nuevas habilidades relacionadas como el turismo, por ejemplo la preparación de alimentos para los turistas y la administración de tiendas de artesanías. Otros ejemplos son los hornos solares para áreas desérticas en las que no se dispone de leña y la promoción de la miel orgánica y el cultivo de café en Yucatán, productos que se venden a precios altos en Europa.

Todas estas áreas rurales atraen a buen número de turistas anualmente; los esfuerzos de desarrollo de la capacidad, por tanto, deben estar bien centrados y considerarse una prioridad.

A nombre de las comunidades remotas, el presidente del CCPC agradeció a Zambrano su emotiva presentación.

Teresa Niedda, Directora, Instituto para la Salud y Seguridad de los Trabajadores Agrícolas

Niedda hizo una breve presentación de su instituto, que reúne a tres organizaciones de trabajadores agrícolas que cubren las corrientes migratorias oriental y del oeste medio. Su meta es desarrollar el liderazgo de los grupos integrantes para que ellos a su vez desarrollen las capacidades de sus miembros, principalmente trabajadores migratorios mexicanos.

Preguntó a continuación, ¿qué es el desarrollo de la capacidad? En su opinión, es el desarrollo de las habilidades individuales y organizativas para encontrar y aplicar soluciones a los problemas. El proceso debe incluir a los sectores privado y público en calidad de asociados. Una buena función que la CCA puede cumplir es la de fomentar esa relación.

Destacó también la importancia de la evaluación de necesidades para identificar fortalezas y debilidades en ambos sectores con el fin de ubicar áreas problemáticas que requieran trabajo adicional. Destacó que la CCA se está centrando en el desarrollo de la capacidad institucional, más que individual. La meta en términos de la nueva estrategia es “fortalecer las capacidades de los tres países para la gestión de las cuestiones ambientales de preocupación común.”

Indicó que su instituto asume la función de facilitador al crear un espacio en el que los participantes sienten la confianza para hablar. La CCA y el CCPC pueden también crear “espacios seguros” para la discusión. Ello puede iniciarse en áreas en las que ya existe una relación. En el proceso de desarrollo de la capacidad es necesario trabajar en la evaluación, localización y diagnóstico de necesidades. Debe ser un proceso interactivo y participativo para ayudar a los participantes a descubrir formas y habilidades críticas de pensamiento. Se debe incluir documentación y recopilación de datos e incluir la

participación de los trabajadores agrícolas en el proceso, permitiéndoles formar parte de la identificación de problemas y la discusión libre de soluciones. Mediante este proceso surgen los líderes y se desarrollan las habilidades. Con ello se dota también a los ciudadanos de las herramientas para reproducir el proceso en otras situaciones.

La CCA es también desarrolladora de herramientas. Observó que se disponía de una plétora de información en la sala: la CCA puede aprovechar todas nuestras experiencias para generar información sobre desarrollo de la capacidad y evaluación de necesidades. Debemos permitir que el sector privado y el público identifiquen sus necesidades y oportunidades, así como sus puntos comunes de interés. Esa sería una buena función para la CCA. Es necesario que la Comisión realice una evaluación e identificación de tendencias emergentes. Indicó que, en su instituto, se emplea un enfoque abajo arriba para el desarrollo de la capacidad. No llegan y proporcionan herramientas e información; en su lugar, los participantes desarrollan el entendimiento respecto de aquello que necesitan.

Destacó, sin embargo, que tanto para la CCA como para el CCPC es importante no ser solamente un centro de intercambio sino también actuar como facilitadores del proceso de enseñanza para que los grupos desarrollen sus propias herramientas. La idea es que luego de que la gente haya recibido capacitación y obtenido experiencia se le proporcione formación adicional para que a su vez capacite a otros. La CCA debe actuar como elemento de catálisis en la etapa de arranque de los programas que pueden ser retomados por los gobiernos o los sectores involucrados. La CCA no puede embarcarse en iniciativas propias de desarrollo de la capacidad; debe trabajar con otros grupos. El desarrollo de programas de “capacitar al capacitador” es una herramienta útil.

Describió también esfuerzos de capacitación orientados a los prestadores de servicios de salud para ofrecer a los trabajadores agrícolas mejoría al respecto. En esencia ello respondió a una necesidad surgida de la comunidad, que demandó un mejor tratamiento por exposición a plaguicidas.

Sugirió algunos pasos próximos para la CCA.

- Primero, reconocer los trabajos de la CCA y el CCPC. Analizar los esfuerzos ya hechos como base para fomentar mejores alianzas sectoriales.
- Continuar ampliando la base social de la CCA. Actividades de difusión entre las ONG. Utilizar los contactos que se tienen en la red de la CCA con las ONG para motivar la participación del sector privado y otros sectores, además de cómo recurso para las herramientas de desarrollo de la capacidad.
- Identificar los proyectos de colaboración ya en curso. Áreas fronterizas. Aprovechar las mejores prácticas.
- Reorganizar el FANCA de alguna forma.

La presidencia del CCPC abrió una sesión de comentarios y preguntas.

- Un miembro del público indicó que los trabajadores agrícolas mexicanos están en vías de desaparición. Las tierras son crecientemente invadidas por las maquiladoras. Es necesario proporcionar ayuda. Se les está despojando de sus tierras y la agricultura de OGM se está imponiendo. Pidió a Alejandro Lorea su comentario respecto del desarrollo estratégico de agricultura adecuada.

Lorea respondió que los gobiernos y el sector privado deben participar en la elaboración de un plan estratégico para la protección del medio ambiente, al tiempo que se asegura el avance social y la equidad. Es necesario mantener un equilibrio.

- Un miembro del CCPC agradeció a los ponentes sus muy interesantes contribuciones. Mencionó la necesidad de trabajar con las comunidades en la conservación de la biodiversidad, ya que esa es la clave del éxito de todo proyecto. Tenemos que entender la forma de funcionamiento de los ecosistemas y ello es posible únicamente con la participación de la población local. Consolidar los conocimientos sobre la conservación resulta en el interés de todos. Para ello hacen falta años y años de trabajo de campo. Mencionó después el desperdicio del mesquite; convertirlo en briquetas de carbón es un uso terrible de este valioso recurso. La madera es mucho más valiosa en las artesanías.
- Un miembro del público destacó que el trabajo de la CCA en desarrollo de la capacidad debe ser incluyente. Preguntó al respecto si se tienen identificados beneficiarios directos. ¿Puede ello cuantificarse? El sector privado de México no es filantrópico. En Chiapas, no se cuenta con servicios, pero se puede comprar CocaCola. Alguien tiene que pagar por la protección del medio ambiente. ¿De dónde saldrá el dinero?

Allan respondió que uno de los retos que la industria enfrenta es que son muchos los sectores involucrados. El objetivo de GE es que todos los sectores resulten ganadores. El primer cliente es el tenedor de acciones, pero el desarrollo puede manejarse de manera que ofrezca beneficios más amplios, ese es nuestro desafío y estamos logrando grandes avances. Contamos ahora con un mercado para la tecnología de conservación de energía, mismo que hace que sean viables nuestras inversiones en el desarrollo de nuevas tecnologías. Las empresas están avanzando en esa dirección.

Lorea señaló que es necesario promover un diálogo positivo que derive en soluciones, en lugar de crear nuevos antagonismos. Dijo que no tenía cifras a la mano en ese instante, pero afirmó que hay iniciativas corporativas en México orientadas de una manera socialmente responsable; pidió al respecto al ponente que se comunicara con él directamente.

Cloghesy añadió que la gestión de los residuos es muy costosa, por lo que se dará una tendencia hacia métodos de producción más limpios. Uno de los dilemas de los administradores de empresas es generar resultados a corto plazo con una perspectiva

hacia el futuro y decidiendo a qué asignar los limitados recursos. Los verdaderos líderes en el mundo empresarial están contribuyendo a cerrar esas brechas.

Zambrano destacó la sustentabilidad y la necesidad de conservar aquello con lo que ahora se cuenta. Con la presente tasa de extinción, muchas especies serán erradicadas en los próximos 40 años. Necesitamos separar de nuestro PIB los recursos necesarios. Estamos girando contra nuestra “carta de crédito ambiental” y muy pronto nos encontraremos con que nunca la podremos pagar.

- Un miembro del CCPC elogió la iniciativa Eco-imaginación de GE y preguntó si el trabajo de desalinización tenía únicamente propósitos industriales o si se trabajaba también en la producción de agua potable, en el entendido de que la tecnología de turbina de vapor es en extremo costosa.

Allan respondió que la tecnología ahí está y que se le está utilizando en el Medio Oriente para generar agua potable.

- Un miembro del público destacó que la CCA está centrando su trabajo en México y es necesario que se cuente con incentivos para que Estados Unidos y Canadá trabajen con México en el desarrollo de objetivos comunes. ¿Cómo pueden tomarse en cuenta los costos ambientales, desde el inicio hasta el fin? Se supone que la mano invisible del mercado debe ser capaz de autorregulación. ¿De qué manera alzar la voz de los consumidores? El etiquetado. Las capacidades de los ciudadanos en relación con los artículos 14 y 15. En nombre del desarrollo se está fragmentando el hábitat. Mencionó como ejemplo el caso de los jaguares. En Jalisco, el desarrollo del turismo está dañando ecosistemas delicados. ¿Es el turismo parte de la actividad comercial? ¿Es sustentable?
- Otro miembro del público señaló que si queremos que los pobres de nuestra región alcancen un mejor nivel de vida, entonces tenemos que consumir menos. La gente “del norte” tiene que analizar sus patrones de consumo. Podemos vivir de una manera decente, pero tenemos que cambiar nuestros modos.
- Un miembro del CCPC recalcó que un factor no mencionado fue la conciencia de los consumidores como un factor importante en el desarrollo de capacidades. En Chiapas hay una organización que se encarga de gestión de residuos sólidos y basura. Se trata de un asunto importante relacionado con la educación de los consumidores.

El presidente del CCPC agradeció a todos los ponentes y reiteró el interés del Comité en continuar facilitando la cooperación entre los sectores privado y público.

Presentación de un estudio de caso especial

“El caso del río Pittsfield Housatonic en Massachusetts” por Brian Olsen (Administrador regional de la EPA, Región de Nueva Inglaterra), Robert Gollege (Comisionado del Departamento de Medio Ambiente de Massachusetts), Peter Larkin (Exrepresentante estatal de Massachusetts de la región de Pittsfield) y

Robert Risch (General Electric, Coordinador de Relaciones con el Gobierno Estatal, Nueva Inglaterra)

Olsen realizó una presentación general del caso, centrado en el saneamiento ambiental de un sitio en Pittsfield, Massachusetts. Una instalación de GE en el lugar fabricaba transformadores y el principal contaminante fueron los BPC, presentes en las instalaciones y el río cercano. Los esfuerzos comenzaron en 1997 cuando el sitio fue propuesto para la lista de prioridades del Superfondo. En 1998 dieron inicio negociaciones formales y con mediación y el Decreto de Consentimiento se presentó en octubre de 2000 con cobertura de todos los aspectos de remediación, restauración y rehabilitación del sitio. Describió a continuación con detalles técnicos el sitio y su saneamiento.

Resumió posteriormente los ingredientes básicos del éxito de las negociaciones. Los funcionarios de la EPA, debieron ganar la confianza de quienes inicialmente se mostraron recelosos: la comunidad, GE y las autoridades locales. Lo lograron mediante:

- Inclusión de la ciudad en las negociaciones del Decreto de Consentimiento
- Consejo de Coordinación Ciudadano
- Día completo de sesión de consulta pública durante las negociaciones, con asistencia de los principales negociantes
- Sitio en Internet de información
- Reuniones de información orientadas
- Establecimiento de una oficina local
- Sesiones abiertas sobre remediación
- Reuniones de persona a persona (entre los principales protagonistas y los residentes afectados).

Larkin describió a continuación cómo esta planta fue el sostén de la comunidad local, con una nómina que alcanzó los 10,000 empleos en su punto más alto. GE tenía razones para partir: la obsolescencia; los problemas de tóxicos se habían vuelto importantes pero eran secundarios. El río era utilizado como tiradero, método de disposición común en esa época. ¿Cómo avanzar? Comenzamos por elaborar legislación sobre terrenos contaminados orientada a la protección de la comunidad general, además de establecer los límites de responsabilidad civil para la multinacional. Era necesario recuperar el terreno industrial para desarrollo local y abordar la problemática del río. Aprendimos también la importancia de la transparencia y de educar a la prensa. Lo que nos impulsó a final de cuentas: hacer lo que sea factible, y lo perfecto es lo enemigo de lo bueno. La búsqueda de la perfección puede frustrar los resultados. El establecimiento de compromisos fue fundamental y la comprensión de que la formación de consensos no necesariamente quiere decir apoyo unánime. Al final, resultó un asunto de confianza. Logramos una hoja modelo que puede reproducirse.

Risch indicó que al principio se tenían demasiadas personas en la mesa de negociaciones. Al final de cada reunión se realizaba una presentación a las ONG y la EPA distribuyó un boletín de prensa diario. La comunicación resultó esencial. Se contrató también a un

agente de mediación con experiencia en el trato con políticos de alto rango. Con ello se desarrollaron las comunicaciones formales e informales. Cuando todas las partes entraron en la sala no había confianza, pero ello se mantuvo en el nivel alto. Todos salieron con la idea de que no habían obtenido lo suficiente, lo cual es típico de un buen acuerdo. La principal lección del Acuerdo de Consentimiento de GE fue que el trabajo colectivo hacia una solución es preferible a las acusaciones sin fin y la instigación de miedo. Saturar de comunicaciones, mantener transparencia, perseverar, mantener las negociaciones en el nivel más alto y no dejar que lo perfecto se convierta en enemigo de lo bueno.

Golledge señaló que el proceso fue difícil y estuvo al borde del colapso en varias ocasiones. Las partes se preparaban ya para el litigio. Con frecuencia los intercambios llegaron a lo ofensivo en lo personal y lo profesional. Destacó tres elementos clave del éxito: trabajo intenso, respeto profesional y un proceso incluyente y transparente. Los participantes aprendieron a entender y apreciar que un proceso en incrementos sucesivos es mejor que un prolongado y costoso litigio de resultados inciertos.

En cuanto al trabajo intenso, cuando GE declinó negociar se generó un enfoque de litigio e investigación entre las dependencias. El saneamiento quedó pendiente mientras todos se preparaban para litigar. Todas las partes gastaban dólares y horas en la preparación para la batalla. Ninguna de las partes tenía un caso suficientemente sólido y todos estos esfuerzos generaron una atmósfera en que el respeto profesional gradualmente se deterioró, junto con el respeto por el trabajo duro.

Respecto del respeto profesional, al principio se escatimó en la medida en que todas las partes estaban tratando con oponentes de talla. Ello creó un diálogo diferente, que a su vez se tornó en un ingrediente poderoso.

En cuanto al proceso incluyente y transparente, se mostró la importancia de intercambiar información con el público y los medios cuando se abordan asuntos complejos de salud pública. Con ello se tienden puentes y se genera credibilidad. Los medios de investigación destacan las exposiciones de salud reales o percibidas y subrayan los componentes de la mediación exitosa y el papel de la ciudadanía. Realizamos audiencias públicas antes de que el proceso de mediación diera inicio. Es esencial contar con contribuciones del público antes de que se tomen las decisiones finales.

El presidente del CCPC felicitó a los representantes por el logro de sus éxitos y destacó que los tratos con los medios y la participación del público fueron elementos muy impresionantes.

Larkin ofreció información adicional sobre cómo motivó la participación de la prensa atrayendo su atención hacia la rehabilitación del sitio como parte de la estrategia económica para la zona. La ciudad requería de la propiedad ahora: el Superfondo es para que el gobierno combata a las grandes empresas.

- Un miembro del público destacó que se trataba de un caso fascinante y mencionó que existía una situación similar respecto de GE y el río Hudson, mismo que

estaba lejos de resolverse. Preguntó respecto de las diferencias en ambos casos. ¿Qué fue lo que ustedes hicieron bien que no se hizo en el río Hudson?

Larkin respondió que ellos tenían un sitio industrial que era necesario reingresar a la vida útil o la economía local se vería en peligro. GE se resistía a “entrar al río” debido al riesgo inherente de sentar precedentes. La empresa, por otro lado, sabía que ese era el camino a seguir y que necesitaba poner un límite a los costos. Estaba incurriendo en gastos por hasta \$EU7 millones anuales sólo para mantener el sitio seguro, pagar impuestos, etc. Al establecerse la legislación sobre terrenos contaminados se puso un punto final a la responsabilidad civil. Olsen agregó que ellos contaron con la rehabilitación del sitio como una fuerza motriz. En cambio, el caso de remediación del río Hudson es un problema monstruoso que no cuenta con el elemento de la rehabilitación. No existía oposición real al saneamiento del Housatonic, mientras que existe mucha oposición en el caso del Hudson.

- Un miembro del público sugirió que se estaba ignorando una cuestión: las inundaciones. Es la responsabilidad de todos el asegurarnos de que todos se sientan incluidos, no solo los grandes y los pequeños.

Larkin manifestó su acuerdo. Las soluciones del Superfondo hubieran resultado más complicadas. La comunidad local debió hacer suyo el problema. Hizo falta que ellos dijeran a los reguladores y a GE qué hacer: no con nuestro tiempo ni con nuestro dinero. Fue por ello que se incluyó la participación del alcalde y el administrador locales. Una solución impuesta por el gobierno (Superfondo) hubiera resultado una invitación al litigio.

- Un miembro del público preguntó a los ponentes si ellos consideraban que la legislación ambiental y la disposición de la EPA para aplicarla había resultado un elemento necesario de catálisis. ¿Cuál fue el papel de la legislación, y la voluntad y los recursos de la EPA para aplicarla, en hacer que esto arrancara y continuara avanzando?

Olsen respondió que en su momento la EPA consideró que necesitaban apalancamiento para un acuerdo negociado. Los sectores participantes esperaban que la EPA hiciera algo. El Superfondo fue nuestro único vehículo. Ello fue una motivación para que la gente se presentara en la mesa de negociaciones, porque la ciudadanía local no quería ese tipo de solución.

- Un miembro del público preguntó cuáles fueron las contribuciones monetarias porcentuales de las diversas fuentes, privadas, estatales y federales, y cómo se les usó.

Golledge respondió que el mensaje medular no radica en los costos individuales. Es que mediante el trabajo duro y el respeto la gente fue innovadora. En consecuencia, el saneamiento logró un mejor resultado con menor costo. Para GE el beneficio fue la revisión judicial y que la EPA debió pagar una parte. La EPA obtuvo que GE pagara por

la remediación del río. La ciudad recibió también dinero para el desarrollo económico: 10 millones en diez años, en compensación de impuestos y \$15 millones para rehabilitación. GE entregó la propiedad en las condiciones en que la había recibido. La empresa se vio obligada a “meter el pie en ese río.” En el contexto del Superfondo, tenía la obligación de llevar a cabo el saneamiento. Las cuestiones por decidir eran las normas, la escala y el alcance del mismo. El acuerdo completo implicó alrededor de \$700 millones, de los cuales la EPA pagó alrededor de 10 por ciento.

- Un miembro del público preguntó si en el curso del proceso surgió un líder en nombre de la comunidad. Esta experiencia podría tener efecto en otras partes del mundo. GE es, después de todo, una corporación mundial y la experiencia de Pittsfield puede hacer que la atención se centre en la capacitación y el aprendizaje de experiencias de este tipo.

La respuesta fue que Peter Larkin surgió como líder, al igual que lo hizo el alcalde. Es interesante observar quiénes no se destacaron como líderes (los políticos). Larkin intervino para señalar que la buena noticia para la comunidad fue la recuperación de la propiedad, y que el acuerdo puso un punto final a la responsabilidad de GE. El modelo consiste, pues, en tener una autoridad de desarrollo económico con un presupuesto de \$100 millones para desarrollar nuevas estrategias económicas. La ciudad logró el manejo de su propio destino. Ya no se trata de una ciudad que depende de una empresa; tuvo que crecer.

Sesión de trabajo sobre los proyectos de la CCA en el pilar institucional de Desarrollo de la Capacidad

El doctor González, de la Semarnat, hizo una presentación sobre el plan estratégico de la CCA y la nueva iniciativa sobre desarrollo de la capacidad. Revisó la meta y cada uno de los objetivos y proporcionó ulterior información sobre los objetivos relacionados con la aplicación de la ley y el monitoreo de las sustancias tóxicas. Explicó cómo estos esfuerzos tuvieron sus orígenes en la Agenda 21 (la Conferencia de Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo) y posteriormente en el FMAM. En México y por medio de la CCA estamos tratando de ir un paso adelante e identificar necesidades específicas de desarrollo de la capacidad institucional, con inclusión de participación ciudadana. El primer paso es identificar nuestras necesidades de gestión ambiental en cada una de las iniciativas de la CCA para posteriormente procurar y desarrollar los recursos. Identificar cada objetivo, las necesidades y las capacidades existentes para posteriormente ver qué puede realizarse vía la CCA. El desarrollo de la capacidad es complejo. Tenemos que abordarlo de modo específico, los tipos de capacidad y quizá el desarrollo de una tipología de capacidades, a manera de inventario.

El director de la Oficina de Representación en México de la CCA, Hernando Guerrero, presentó un panorama general de un proyecto sobre alianzas para la administración ambiental integrada en relación con la prevención de la contaminación, en el que participarían empresas pequeñas y medianas.

El jefe de programa Conservación de la Biodiversidad de la CCA, Hans Hermann, hizo una presentación sobre su programa y describió cómo América del Norte es ahora una región integrada del planeta con un plan de conservación de la biodiversidad transfronteriza. El enfoque que adopta para el desarrollo de la capacidad consiste en la creación de redes y el intercambio de los conocimientos. Debemos desarrollar un lenguaje y terminología comunes con el fin de tomar decisiones con base científica. El comercio puede resultar un impulsor de la biodiversidad si se crean las herramientas de mercado que apoyen su conservación.

Los detalles del programa pueden consultarse en el sitio en Internet de la CCA <www.cec.org>.

La presidencia del CCPC abrió a continuación una sesión de comentarios.

- Un miembro del público destacó que empresas como GE vienen y van [en su establecimiento de plantas]. La sustentabilidad no es un sueño para nosotros, es una pesadilla. Hace falta gente de campo en Baja California. Debemos repensar la forma en que las cosas han de lograrse. Existe también la necesidad de poner atención en la educación ambiental. Los intereses industriales están poniendo en riesgo las áreas protegidas.
- Otro miembro del público destacó que ha tenido la oportunidad de trabajar con la CCA desde 1995 y manifestó preocupación por el hecho de que los presupuestos y los perfiles estén a la baja. Cada que se identifica una prioridad, como el FANCA, se le recorta. Personal que trabajaba en el programa de biodiversidad se va de la CCA. ¿Cómo se puede fortalecer a la CCA? Se están desmantelando las prioridades y nosotros hablando de desarrollo de la capacidad. Estamos preparando otra petición respecto de la construcción de carreteras en Jalisco, ya que el proceso de los artículos 14 y 15 se ha vuelto nuestra única opción.

El presidente del CCPC sugirió que estos asuntos se discutan durante la sesión de intercambio y formación de redes con el fin de intercambiar preocupaciones comunes con el Consejo el día siguiente. Explicó que el CCPC estará también en comunicación con el Consejo en la sesión privada respecto de algunos aspectos del ámbito político.

- Otro miembro del público preguntó por qué se incluyó únicamente a la industria de electrónicos en la iniciativa de desarrollo de la capacidad. ¿Qué hay respecto de la industria de automotores? ¿Se le considerará más adelante?

Guerrero respondió que, en la medida en que los esfuerzos de desarrollo de la capacidad en los próximos años se centrarán en México, se consideró que este sería un sector muy importante, en la medida en que la electrónica tiene que ver con otras muchas industrias.

Hermann mencionó también que existe el proyecto para adoptar una tortuga laúd en línea. Asimismo, tres de las regiones prioritarias fueron establecidas la semana previa como áreas protegidas en México.

- Un miembro del público sugirió incluir antecedentes sobre las especies invasoras. Este ha sido un problema por muchos, muchos años. Las vacas, por ejemplo, son una especie invasora en lo que a México respecta. Tratar de adoptar herramientas en México. La Secretaría de Agricultura debería participar, al igual que los grupos locales. Estamos tratando de proteger el hábitat del jaguar como una preocupación subcontinental.

Hermann respondió que al día siguiente se tendrían otras presentaciones que incluirían información sobre otras especies y hábitats, entre ellas el jaguar.

González comentó que, debido a nuestras diferentes perspectivas, habrá desacuerdos e intereses encontrados. La CCA es un foro único y ofrecerá un espacio para que trabajemos juntos. La CCA misma crea capacidades.

El presidente del CCPC pidió a continuación a Carlos Sandoval que presentara un resumen de la sesión matutina y a Carlos Rincón que resumiera la sesión vespertina, lo que redundó en los siguientes puntos.

Sesión matutina:

Sector privado

- Respecto de Canadá: el desarrollo de la capacidad es una actividad fundamental para el sector privado. Es un vínculo con los gobiernos y es importante para todas las industrias, grandes o pequeñas, además de al interior de cada industria y entre los países.
- En cuanto a Estados Unidos: se han hecho grandes esfuerzos para reducir las emisiones. GE considera que la solución de los problemas ambientales resulta deseable. Está emprendiendo iniciativas para desarrollar nuevas tecnologías, entre ellas la desalinización.
- México: es necesario posicionar a México en el contexto global de la competitividad. En términos de desarrollo sustentable la clasificación de México es muy baja (42 de 45). Sin embargo, el interés es creciente. ¿Cómo pueden las empresas pequeñas y medianas incrementar su desarrollo de capacidad para el desarrollo sustentable?

Sector no privado

- En Canadá: importancia del desarrollo de la capacidad por medio de la formación de consensos. Reunir a todos en torno de una mesa para aportar recursos. Los sitios de Internet son también muy útiles.
- En Estados Unidos: es necesario el trabajo con los trabajadores agrícolas para desarrollar capacidades para protegerlos de la exposición a las sustancias tóxicas, por ejemplo, y para lograr una mejor gestión y lograr mejores condiciones de trabajo.

- México: se informó sobre sitios en México en que las áreas protegidas están habitadas por población en extrema pobreza y la forma en que resultan afectados cuando sus tierras se designan como protegidas y sus patrones de subsistencia cambian.

Sesión vespertina

- Gran interés en México por este tema. Muchos miembros del panel y del público fueron mexicanos.
- El estudio de caso de Housatonic: el río fue un muy buen ejemplo de cómo resolver una situación difícil y transformarla en una oportunidad. No sólo se saneó el sitio sino que halló una nueva forma de gestión y toma de decisiones orientadas a la mejoría de un ecosistema urbano. Involucrar a sectores que de otra manera resultan enemigos y ponerlos en un ámbito común. Importancia de centrarse en las ventajas comunes.
- Es necesario asegurar que los esfuerzos de desarrollo de la capacidad de la CCA sean incluyentes. Es importante entender como los programas iniciados por la CCA se vuelven parte de las actividades de nuestros gobiernos con el tiempo.
- Los esfuerzos de desarrollo de la capacidad no deben abarcar únicamente a los gobiernos. Es necesario involucrar a un rango más amplio de participantes.

El presidente del CCPC agradeció a todos los participantes, los miembros del comité y el público y levantó la sesión del taller.

Preparada por Lorraine Brooke